EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 05.04.2001
KOM(2001) 187 slutlig

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om tillstånd för Förbundsrepubliken Tyskland att ingå ett avtal med Republiken Polen innehållande bestämmelser som avviker från artiklarna 2 och 3 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter - Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

I en skrivelse som registrerades vid kommissionens generalsekretariat den 16 oktober 2000 ansökte Tyskland om tillstånd att på grundval av artikel 30 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter - Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund[1] ingå ett avtal med Polen innehållande bestämmelser om mervärdesskatt som avviker från artiklarna 2 och 3 i det sjätte direktivet.

I enlighet med artikel 30 underrättades övriga medlemsstater om Tysklands ansökan genom en skrivelse daterad den 7 februari 2001.

Avtalet rör uppförande och underhåll av sex gränsbroar och underhåll av ytterligare två gränsbroar som alla ligger dels på Tysklands, dels på Polens territorium. Broarna utgör en del av det allmänna vägnätet vid gränsen mellan de båda länderna.

I avtalet fastställs att de tyska bestämmelserna om mervärdesskatt skall tillämpas för leveranser i samband med uppförande och underhåll av gränsbroarna i de fall där den myndighet som ansvarar för leveranserna har sitt säte i Tyskland. I de fall där den myndighet som ansvarar för leveranser i samband med uppförande och underhåll av gränsbroarna har sitt säte i Polen skall emellertid de polska bestämmelserna om mervärdesskatt tillämpas.

I avtalet fastställs att Tyskland skall ansvara för uppförande och underhåll av tre gränsbroar och för underhåll av ytterligare en gränsbro. På liknande sätt skall Polen ansvara för uppförande och underhåll av tre gränsbroar och för underhåll av ytterligare en gränsbro.

I avtalet fastställs också att det, bortsett från tull, inte skall tas ut några importskatter för varor som importeras från den ena avtalsslutande partens territorium till den andra avtalsslutande partens territorium under förutsättning att varorna används till att uppföra eller underhålla gränsbroarna i fråga. Denna bestämmelse gäller inte för varor som importeras i samma syfte av offentliga myndigheter.

I enlighet med principen om territoriell tillämpning i det sjätte direktivet skulle de anläggningsarbeten för uppförande, reparation och renovering av broarna som utförs på tyskt territorium beläggas med mervärdesskatt i Tyskland, medan de på polskt territorium skulle falla utanför det sjätte direktivets räckvidd. Om dessa bestämmelser tillämpades skulle man tvingas göra en uppdelning av leveranserna på grundval av det territorium på vilket arbetena utförs. Dessutom skulle all import av varor från Polen till Tyskland i samband med uppförande och underhåll av gränsbroarna beläggas med mervärdesskatt i Tyskland.

De avtalsslutande parterna anser att de berörda entreprenörerna skulle ställas inför betydande skattemässiga problem om dessa bestämmelser tillämpades. De menar därför att de skattebestämmelser som anges i förslaget till avtal är berättigade i syfte att förenkla entreprenörernas skattemässiga skyldigheter.

---

[1] EGT L 145, 13.6.1977, s. 1. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2001/4/EG (EGT L 22, 24.1.2001, s. 17).

Det bör också noteras att rådet i enlighet med artikel 30 i det sjätte direktivet redan har gett Tyskland tillstånd att ingå ett antal avtal[2] med Tjeckien och Polen rörande anläggningsarbeten i gränsområden, vilka innehåller skattebestämmelser som liknar bestämmelserna i föreliggande avtal.

Kommissionen håller med om att skattevillkoren skulle förenklas för entreprenörerna om anläggningsarbetena för uppförande, reparation och renovering beskattades på ett enhetligt sätt och om man avstod från att uppbära mervärdesskatt på import av varor avsedda att användas till sådana arbeten i stället för att tillämpa de normalt gällande skattereglerna.

Kommissionen anser att avtalet i fråga skulle kunna ha endast en smärre positiv eller negativ inverkan på de av Europeiska gemenskapernas egna medel som härrör från mervärdesskatt. Mot bakgrund av de åtgärder i avtalet som syftar till att säkerställa en övergripande, kompenserande balans, tidigare liknande avtal där en övergripande, kompenserande balans har eftersträvats, samt de försumbara belopp som det rör sig om, anser kommissionen emellertid inte att detta bör utgöra något hinder för att bevilja Tyskland det tillstånd som landet ansökt om.

Kommissionen anser följaktligen att Tyskland bör få tillstånd att ingå det föreslagna avtalet.

---

[2] Rådet godkände i enlighet med artikel 30 dessa bestämmelser, vilka avviker från det sjätte direktivet, genom beslut 95/115/EG av den 30 mars 1995 (EGT L 80, 8.4.1995, s. 47), beslut 96/402/EG av den 25 juni 1996 (EGT L 165, 4.7.1996, s. 35), beslut 95/435/EG av den 23 oktober 1995 (EGT L 257, 27.10.1995, s. 34), beslut 97/188/EG av den 17 mars 1997 (EGT L 80, 21.3.1997, s. 18) och beslut 97/511/EG av den 24 juli 1997 (EGT L 214, 6.8.1997, s. 39).

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om tillstånd för Förbundsrepubliken Tyskland att ingå ett avtal med Republiken Polen innehållande bestämmelser som avviker från artiklarna 2 och 3 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter - Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter - Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund[3], särskilt artikel 30 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag[4], och

av följande skäl:

(1) I enlighet med artikel 30 i det sjätte direktivet får rådet enhälligt på kommissionens förslag tillåta varje medlemsstat att med tredje land eller med en internationell organisation träffa avtal som innehåller undantag från nämnda direktiv.

(2) I en skrivelse som registrerades vid kommissionens generalsekretariat den 16 oktober 2000 ansökte den tyska regeringen om tillstånd att ingå ett avtal med Polen om uppförande och underhåll av gränsbroar mellan de avtalsslutande staterna i fråga.

(3) Avtalet innehåller bestämmelser om mervärdesskatt som avviker från artiklarna 2 och 3 i det sjätte direktivet när det gäller, å ena sidan, leveranser av varor och tillhandahållande av tjänster i samband med uppförande, reparation och renovering av gränsbroar och, å andra sidan, import av varor som används för uppförande eller underhåll av dessa broar.

(4) De övriga medlemsstaterna underrättades om Tysklands ansökan den 7 februari 2001.

(5) I avsaknad av de undantagsbestämmelser som föreslås skulle de anläggningsarbeten för uppförande, reparation och renovering som utförs på tyskt territorium beläggas med mervärdesskatt i Tyskland, medan de som utförs på polskt territorium skulle falla utanför det sjätte direktivets räckvidd. Dessutom skulle alla varor som importeras till Tyskland från Polen i samband med uppförande och underhåll av gränsbroarna beläggas med mervärdesskatt i Tyskland.

---

[3] EGT L 145, 13.6.1977, s. 1. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2001/4/EG (EGT L 22, 24.1.2001, s. 17).

[4] EGT C [...], [...], s. [...].

(6) Syftet med undantagsbestämmelserna är att förenkla skattereglerna för de entreprenörer som utför dessa arbeten.

(7) Undantagsbestämmelserna kommer endast att ha en försumbar inverkan på de av Europeiska gemenskapernas egna medel som härrör från mervärdesskatt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tyskland skall ges tillstånd att ingå ett avtal med Polen innehållande bestämmelser som avviker från rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977. Avtalet rör uppförande och påföljande underhåll av fem gränsbroar över floden Neisse och en gränsbro över Torfkanal, samt det pågående underhållet av två befintliga gränsbroar över Neisse, vilka alla ligger dels på Tysklands, dels på Polens territorium. Närmare detaljer om broarna i fråga ges i bilaga A till detta beslut.

De undantag som föreskrivs i avtalet definieras i artiklarna 2, 3 och 4.

Artikel 2

De tre gränsbroar vars uppförande och påföljande underhåll Tyskland ansvarar för och den gränsbro vars pågående underhåll Tyskland ansvarar för, i den mån de ligger på Polens territorium, samt i tillämpliga fall byggarbetsplatserna, skall genom undantag från artikel 3 i det sjätte direktivet anses tillhöra Tysklands territorium när det gäller leveranser av varor och tillhandahållande av tjänster i samband med uppförande eller underhåll av broarna.

Artikel 3

De tre gränsbroar vars uppförande och påföljande underhåll Polen ansvarar för och den gränsbro vars pågående underhåll Polen ansvarar för, i den mån de ligger på Tysklands territorium, och i tillämpliga fall byggarbetsplatserna, skall genom undantag från artikel 3 i det sjätte direktivet anses tillhöra Polens territorium när det gäller leveranser av varor och tillhandahållande av tjänster i samband med uppförande eller underhåll av broarna.

Artikel 4

Genom undantag från artikel 2 punkt 2 i det sjätte direktivet skall import av varor från Polen till Tyskland inte beläggas med mervärdesskatt i den mån varorna används för uppförande eller underhåll av de gränsbroar som avses i artikel 1 i detta beslut. Undantaget skall emellertid inte gälla för varor som importeras i samma syfte av en offentlig myndighet.

Artikel 5

Detta beslut riktar sig till Förbundsrepubliken Tyskland.

Utfärdat i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande

FINANSIERINGSÖVERSIKT

Detta beslut kommer endast att ha en försumbar inverkan på de av Europeiska gemenskapernas egna medel som härrör från mervärdesskatt.

Bilaga A

De broar som avses i artikel 1 i detta beslut anges nedan.

1. Tyskland skall ansvara för uppförandet av följande gränsbroar:

   a) Bron över Neisse mellan Hagenwerder och Radomierzyce vid markering 167+230.

   b) Bron över Neisse mellan Görlitz och Zgorzelec vid markering 151+670.

   c) Bron över Torfkanal mellan Garz och Swinoujscie.

2. Polen skall ansvara för uppförandet av följande gränsbroar:

   a) Bron över Neisse mellan Forst och Zasieki vid markering 47+500.

   b) Bron över Neisse mellan Krauschwitz och Leknica vid markering 81+970.

   c) Bron över Neisse mellan Deschka och Piensk vid markering 134+930.

3. Tyskland skall ansvara för underhållet av följande gränsbro:

   a) Bron över Neisse mellan Podrosche och Przewoz vid markering 100+850.

4. Polen skall ansvara för underhållet av följande gränsbro:

   a) Bron över Neisse mellan Ostritz och Krzewina Zgorzelecka vid markering 176+090.